

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN Đ
TỈNH PHÚ THỌ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2022/HS- ST
Ngày: 22- 02- 2022.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN Đ, TỈNH PHÚ THỌ**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Vũ Thị Minh Hòa

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Tuấn Chiến

Ông Nguyễn Ngọc Quang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Mai Lan- Thư ký của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Phú Thọ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Phú Thọ tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Việt Hà- Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 02 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Phú Thọ xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 03/2021/TLST- HS, ngày 19/01/2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2021/QĐXXST- HS ngày 10 tháng 02 năm 2022 đối với bị cáo:

Đặng Văn Q- sinh ngày 10 tháng 4 năm 1997 tại huyện Đ, tỉnh Phú Thọ; tên gọi khác: Không có; nơi cư trú: Khu 8, xã N, huyện Đ, tỉnh Phú Thọ; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đặng Kim T1 sinh năm 1971 và bà Hà Thị H1 sinh năm 1976; có vợ là Phạm Thị H sinh năm 1997 và 02 con (lớn sinh năm 2017, nhỏ sinh năm 2018).

Tiền án: Không.

Tiền sự:

- Ngày 04/01/2018, bị Công an huyện Đ xử phạt vi phạm hành chính về hành vi đánh nhau, hình thức phạt tiền, mức phạt 1.000.000đ. Đặng Văn Q chưa nộp phạt.

- Ngày 31/5/2018 bị Công an huyện L xử phạt vi phạm hành chính về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác, hình thức phạt tiền, mức phạt 2.500.000đ. Đặng Văn Q chưa nộp phạt.

Về nhân thân:

- Năm 2009 bị Chủ tịch UBND huyện Đ ra quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào trường giáo dưỡng, thời gian 24 tháng do nhiều lần trộm cắp vật. Đặng Văn Q xin hoãn chấp hành.

- Năm 2012 bị Chủ tịch UBND huyện Đ ra quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào trường giáo dưỡng, thời gian 24 tháng do nhiều lần trộm cắp tài sản. Đặng Văn Q đã chấp hành xong ngày 26/10/2014.

- Ngày 22/02/2017 bị Công an xã N xử phạt vi phạm hành chính về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác, hình thức phạt tiền, mức phạt 2.000.000đ. Đặng Văn Q đã nộp phạt xong ngày 22/02/2017.

- Ngày 20/7/2017, bị Cơ quan CSĐT- Công an huyện Đ ra quyết định khởi tố vụ án hình sự số 66, quyết định khởi tố bị can số 87 về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại khoản 1 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999 (Sửa đổi, bổ sung năm 2009). Ngày 05/9/2017, do người bị hại tự nguyện xin rút yêu cầu khởi tố, nên Cơ quan CSĐT- Công an huyện Đ ra Quyết định đình chỉ điều tra vụ án số 01, quyết định đình chỉ điều tra bị can số 01 và chuyển Công an huyện Đ để xử phạt hành chính. Ngày 11/9/2017, Công an huyện Đ xử phạt vi phạm hành chính đối với Đặng Văn Q về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác, hình thức phạt tiền, mức phạt 2.500.000đ. Đặng Văn Q đã nộp phạt xong ngày 13/9/2017.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 01/12/2021 đến nay, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam- Công an tỉnh Phú Thọ. Có mặt.

* Bị hại: Anh Nguyễn Xuân Ng- sinh năm 1988

Trú tại: Khu 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Phú Thọ. Có mặt.

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Đặng Văn C- sinh năm 1983

Trú tại: Khu 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Phú Thọ. Vắng mặt.

* Người làm chứng:

+ Cháu Đặng Văn T - sinh năm 2003

+ Cháu Phạm Anh T2 - sinh năm 2002

+ Anh Đặng Văn Đ1- sinh năm 1977

Đều trú tại: Khu 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Phú Thọ.

(Những người làm chứng đều vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 45 phút ngày 21/10/2021, Đặng Văn Q sinh năm 1997 ở khu 8, xã N, huyện Đ, tỉnh Phú Thọ được vợ là chị Phạm Thị H sinh năm 1997 điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda cpi biển số 19H6- 3xxx chở đến nhà anh Đặng Văn C sinh năm 1983 ở khu 7, xã N chơi. Anh C là chú ruột của Q. Tại đây, Q nói chuyện với anh C khoảng 10 phút thì anh C có việc riêng, đi khỏi nhà. Lúc này, ở nhà có cháu Đặng Văn T sinh năm 2003 là con của anh C, cháu Nguyễn Ngọc Đ2 sinh năm 2005 và cháu Phạm Anh T2 sinh năm 2002 là hàng

xóm. Q và cháu T2 chơi bi-a cùng nhau. Khoảng 19 giờ cùng ngày, anh Nguyễn Xuân Ng sinh năm 1988 ở khu 7, xã N đến tìm anh C, đứng xem Q và cháu T2 chơi bi-a. Trong khi đứng xem, anh Ng muốn hỏi cháu T xem anh C đâu nhưng nói nhầm: “C ơi bố đâu rồi?”. Cháu T trả lời: “Bố cháu đi chơi hay đi uống rượu đâu, tí về bây giờ”. Q nghe thấy anh Ng hỏi cháu T, nghĩ anh Ng hỏi bố anh C, là ông nội đã chết của Q nên Q nói với anh Ng: “Bố thằng C chết rồi, hỏi bố thằng C cái gì?”. Anh Ng nói lại với Q: “Anh nói nhầm, toàn anh em ở xóm nói nhầm có gì đâu mà phải thế nọ thế kia”. Anh Ng tiếp tục hỏi lại cháu T: “T ơi bố mày đâu?” thì Q nói: “Bố mày đây”. Ngay sau đó, Q dùng tay phải cầm phần đầu gậy bi-a vút 01 phát theo hướng từ trên xuống, phần chuôi gậy trúng đầu anh Ng làm chiếc gậy bị gãy. Q cầm đoạn gậy bị gãy tiếp tục vút 01 phát trúng tay trái anh Ng rồi vút đoạn gậy xuống mặt bàn bi-a. Anh Ng không đánh lại. Q dùng hai tay đấm 02 quả trúng đầu, mặt anh Ng, cầm 01 quả bi-a số 13 đánh 01 phát trúng vào trán bên phải, 01 phát trúng cằm anh Ng. Sau đó, Q vút quả bi-a xuống bàn. Anh Ng bỏ chạy đến sân nhà anh Đặng Văn Đ1 sinh năm 1977 ở khu 7, xã N, giáp nhà anh C. Q đuổi theo đến nhà anh Đ1, tiếp tục dùng tay đấm 03- 04 quả trúng người anh Ng và cầm 02 chiếc chén uống nước định đánh anh Ng thì anh Đ1 can ngăn và đẩy ra khỏi nhà. Sau đó, chị H chở Q về nhà. Anh Ng được anh Đ1 băng vết thương rồi đến Trạm Y tế xã N, Bệnh viện Đa khoa tư nhân HV để xử lý vết thương. Cùng ngày, anh Ng về nhà tự điều trị.

Ngày 22/10/2021, anh Nguyễn Xuân Ng có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Đặng Văn Q. Ngày 24/10/2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đ ra Quyết định trưng cầu giám định thương tích của anh Nguyễn Xuân Ng. Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 215/TgT/2021 ngày 28/10/2021 của Trung tâm Pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Phú Thọ kết luận:

“Thương tích của anh Nguyễn Xuân Ng:

- Thái dương đỉnh đầu bên trái có 01 vết thương đóng vảy màu nâu được khâu bằng các mũi chỉ có KT: 01x 0,5cm, xung quanh vết thương bầm tím da, mép vết thương nham nhở.

- Mặt trong môi trên bên trái có 01 vết thương màu hồng chưa liền sẹo, có KT: 0,5x 0,3cm, mép vết thương nham nhở, hơi lõm xuống.

- Trán bên phải có 01 vết nám da không rõ hình có KT: 1,5 x 01cm.

- Cẳng tay bên trái không để lại tổn thương.

* Căn cứ Thông tư số 47/2013/TT- BYT ngày 31/12/2013 của Bộ y tế ban hành quy trình giám định pháp y.

* Căn cứ Thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 quy định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần của Bộ y tế.

* Căn cứ vào kết quả khám giám định anh Nguyễn Xuân Ng:

- Vết thương vùng thái dương đỉnh đầu bên trái: 01%.

- Vết thương mặt trong môi trên bên trái: 01%.

- Vết nám da trán bên phải: 0,5%.

- Cẳng tay bên trái không để lại tổn thương nên Trung tâm pháp y không

xếp tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể.

Áp dụng phương pháp cộng tại thông tư: 2,48%.

Làm tròn: 02%.

Kết luận:

- Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của anh Nguyễn Xuân Ng là 02%
(Hai phần trăm).

- Cơ chế hình thành thương tích:

+ Vết thương vùng thái dương đỉnh đầu bên trái và mặt trong môi trên bên trái, vết nám da trán bên phải: Do tác động của vật cứng gây nên.

+ Cẳng tay bên trái không để lại tổn thương nên không xác định được cơ chế chấn thương.

- Các tổn thương trên không để lại di chứng.”

Đặng Văn Q sử dụng hung khí nguy hiểm, thực hiện tội phạm có tính chất côn đồ, gây tỷ lệ thương tích là 02% cho anh Nguyễn Xuân Ng, anh Ng có đơn đề nghị truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Q, nên ngày 10/11/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đ ra Quyết định khởi tố vụ án hình sự, quyết định khởi tố bị can đối với Đặng Văn Q về tội Cố ý gây thương tích theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự. Tại Cơ quan điều tra, Đặng Văn Q đã khai nhận toàn bộ hành vi của mình như đã nêu trên.

Tại bản Cáo trạng số: 08/CT- VKS- ĐH, ngày 18/01/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ đã truy tố Đặng Văn Q về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, Đặng Văn Q khai nhận đã thực hiện hành vi đúng như cáo trạng truy tố.

Phát biểu luận tội, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

* Tuyên bố: Bị cáo Đặng Văn Q phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm a, i khoản 1 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự: Xử phạt Đặng Văn Q từ 12 đến 15 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam: 01/12/2021.

* Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy:

- 01 gậy bi- a bị gãy thành bốn đoạn có chiều dài lần lượt là: 51,2 cm; 43,5cm; 27,5cm và 32,5cm, các vị trí gãy nhám nhỡ.

- 01 quả bi- a màu trắng- cam, hình cầu, bằng đá, in số 13, đường kính 06cm, khối lượng 190gam.

* Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; khoản 1 Điều 584, khoản 1 Điều 585, khoản 1 Điều 586; Điều 590, Điều 357, Điều 468 Bộ luật dân sự: Công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Đặng Văn Q và bị hại là anh Nguyễn Xuân Ng như sau: Đặng Văn Q có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do gây thương tích cho anh Nguyễn Xuân Ng, tổng số tiền là 10.000.000đ (Mười triệu đồng).

* Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23, khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Đặng Văn Q phải nộp án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự trong án hình sự theo quy định của pháp luật.

* Bị cáo Đặng Văn Q không tranh luận, không bào chữa.

* Bị hại là anh Nguyễn Xuân Ng không tranh luận, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xử lý đối với bị cáo theo đúng quy định của pháp luật.

* Bị cáo Đặng Văn Q nói lời sau cùng: Bị cáo đã biết hành vi của mình là sai, do tuổi trẻ bồng bột, kích động. Xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Trong vụ án này, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đều thực hiện đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Trong giai đoạn điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến khiếu nại, do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đều hợp pháp.

[2]. Tại phiên tòa, bị cáo Đặng Văn Q khai nhận đã thực hiện hành vi đúng như nội dung Cáo trạng truy tố. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, kết luận giám định pháp y về thương tích và các tài liệu điều tra khác. Như vậy có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng hơn 19 giờ ngày 21/10/2021, tại nhà anh Đặng Văn C sinh năm 1983 ở khu 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Phú Thọ, chỉ vì anh Nguyễn Xuân Ng nhầm lẫn khi gọi tên cháu Đặng Văn T, mà Đặng Văn Q cho rằng anh Ng có ý xúc phạm ông nội mình. Đặng Văn Q đã dùng gậy bi-a và quả bi-a đánh vào đầu, vào mặt anh Nguyễn Xuân Ng, làm anh Ng bị tổn thương cơ thể, tỷ lệ tổn thương là 02% (Hai phần trăm). Ý thức của bị cáo là gây thương tích, chứ không mong muốn tước đoạt tính mạng của bị hại. Hành vi có tính chất côn đồ, dùng hung khí nguy hiểm gây thương tích cho anh Nguyễn Xuân Ng như đã nêu trên của Đặng Văn Q đã phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm a, i khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Điều 134 Bộ luật Hình sự quy định như sau:

“1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a) Dùng... hung khí nguy hiểm...

b)

.....

i) Có tính chất côn đồ;

.....”

[3]. Hành vi của Đặng Văn Q đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ. Sau khi gây thương tích cho anh Ng, bị khởi tố, điều tra, trong thời gian được tại ngoại, bị cáo còn đến nhà bị hại chửi bới, đe dọa. Đặng Văn Q phạm tội ít nghiêm trọng, nhưng với 02 tình tiết định khung và nhân thân của bị cáo rất xấu. Bị cáo đã nhiều lần bị xử phạt vi phạm hành chính, chủ yếu về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác, thể hiện bản tính hung hãn, coi thường pháp luật. Trong thời gian gần đây, tình trạng bạo lực xã hội ngày càng gia tăng, vì vậy cần áp dụng hình phạt tù nghiêm khắc, để cải tạo, giáo dục bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[4]. Đặng Văn Q được áp dụng 01 tình tiết giảm nhẹ là khai báo thành khẩn, quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Đặng Văn Q không được áp dụng tình tiết giảm nhẹ “Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng” quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, do năm 2017 bị cáo đã thực hiện hành vi phạm tội cố ý gây thương tích, được đình chỉ điều tra do bị hại rút yêu cầu khởi tố. Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5]. Xét các tình tiết, diễn biến của vụ án và nhân thân của người phạm tội, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, xử phạt Đặng Văn Q 12 tháng tù là phù hợp.

[6]. Về xử lý vật chứng: Đặng Văn Q đã sử dụng 01 gậy bi- a, 01 quả bi- a (là tài sản của anh Đặng Văn C) gây thương tích cho anh Nguyễn Xuân Ng. Anh C không có lỗi trong việc để Q sử dụng tài sản của mình vào việc phạm tội. Tuy nhiên, anh C không yêu cầu nhận lại 01 quả bi- a, 01 gậy bi- a (đã bị gãy thành 04 đoạn), nên các vật chứng này sẽ tịch thu tiêu hủy.

[7]. Về trách nhiệm dân sự:

- Trong giai đoạn điều tra, anh Nguyễn Xuân Ng yêu cầu Đặng Văn Q bồi thường thiệt hại về sức khỏe tổng cộng là 10.000.000 đồng, Đặng Văn Q chưa bồi thường. Tại phiên tòa, bị hại giữ nguyên yêu cầu; bị cáo nhất trí bồi thường theo yêu cầu của bị hại. Thỏa thuận của hai bên về việc bồi thường dân sự là tự nguyện, không trái quy định của pháp luật, cần công nhận.

- Anh Đặng Văn C không yêu cầu bị cáo Đặng Văn Q bồi thường thiệt hại về tài sản là chiếc gậy bi- a bị gãy, nên Hội đồng xét xử không phải giải quyết.

[8]. Về án phí:

Bị cáo Đặng Văn Q phải nộp án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự trong án hình sự tương ứng với số tiền phải bồi thường.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a, i khoản 1 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; điểm a khoản 1 Điều 47; khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; khoản 1 Điều 584; khoản 1 Điều 585; khoản 1 Điều 586; Điều 590; Điều 357; Điều 468 Bộ luật dân sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án:

1. Về trách nhiệm hình sự:

- Tuyên bố: Bị cáo Đặng Văn Q phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.
- Xử phạt Đặng Văn Q 12 (Mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam: 01/12/2021.

2. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy:

- 01 gậy bi- a bị gãy thành bốn đoạn có chiều dài lần lượt là: 51,2 cm; 43,5cm; 27,5cm và 32,5cm, các vị trí gãy nhám nhở.
- 01 quả bi- a màu trắng- cam, hình cầu, bằng đá, in số 13, đường kính 06cm, khối lượng 190gam.

(Các vật chứng nêu trên đang do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ quản lý).

3. Về trách nhiệm dân sự:

- Anh Đặng Văn C không yêu cầu bị cáo Đặng Văn Q bồi thường chiếc gậy bi- a bị gãy, nên Hội đồng xét xử không phải giải quyết.
- Công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Đặng Văn Q và bị hại là anh Nguyễn Xuân Ng như sau: Đặng Văn Q có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do gây thương tích cho anh Nguyễn Xuân Ng, tổng số tiền là 10.000.000đ (Mười triệu đồng).

Khi bản án có hiệu lực pháp luật, anh Nguyễn Xuân Ng có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong, Đặng Văn Q còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành, theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

4. Về án phí: Buộc bị cáo Đặng Văn Q phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 500.000đ (Năm trăm nghìn đồng) án phí dân sự trong án hình sự.

Theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 luật Thi hành án dân sự.

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Phú Thọ xét xử phúc thẩm. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn

15 ngày, kể từ ngày nhận được Bản án hoặc Bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- VKS huyện, tỉnh;
- Công an huyện Đ;
- Bị cáo; bị hại;
- Người có quyền lợi, NVLQ;
- Trại tạm giam- CA tỉnh Phú Thọ;
- UBND xã N;
- Chi cục THADS huyện Đ;
- Thi hành án hình sự;
- Sở Tư pháp tỉnh Phú Thọ;
- Lưu hồ sơ, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Vũ Thị Minh Hòa

